solarcomplex:

Das Bürgerunternehmen Solarcomplex:

市民企業ソーラーコンプレックス社

Ein Baustein der Energiewende in Deutschland

ドイツ･エネルギーヴェンデの1パーツ

19. April 2014 Tokyo / Japan

solarcomplex:

ドイツから心よりご挨拶
ご招待ありがとうございます!

solarcomplex:

Was sehen Sie auf diesem Bild?
この写真は何に見えますか?
Einen modernen Öl-Tanker?
現代的なオイルタンカー?

Nein, einen getarnten Geld-Transporter!

いいえ、カムフラージュされたお金の輸送船です!

Ein moderner Supertanker transportiert bis zu 300.000 t Rohöl, das sind ~ 2 Mio brl

現代のスーパータンカー一台は３０万トン、２百万バレルまでの原油を輸送する。

Bei einem Rohölpreis von ~ 100 $ / brl (Durchschnitt 2011 und 2012) sind das ~ 200 Mio $ / ~ 140 Mio Euro

原油価格~１００ドル/バレル（2011年と2012年の平均）では2億ドル（1.4億ユーロ、196億円）になる。

Die globalisierte Weltwirtschaft besteht aus Warenströmen und Geldströmen. Wenn der Tanker scheinbar „leer“ zurück fährt, nimmt er das Geld mit:

グローバル化した世界経済は物の流れとお金の流れから成立つ。タンカーが「空」で帰国する時、それはお金を持ち帰っている。

140 Mio Euro bei jeder Fahrt!

毎回1.4億ユーロ（196億円）を!

solarcomplex:

Dubai (u.a.) **ドゥバイ（一例）**

So sieht „Wertschöpfung aus Energie“

「エネルギーからの経済的な価値創出」の様子

Hier sammeln sich die Kaufkraftströme

ここに購買力が流れ込んでいる

solarcomplex:

Die Situation der erneuerbaren Energien in Deutschland:

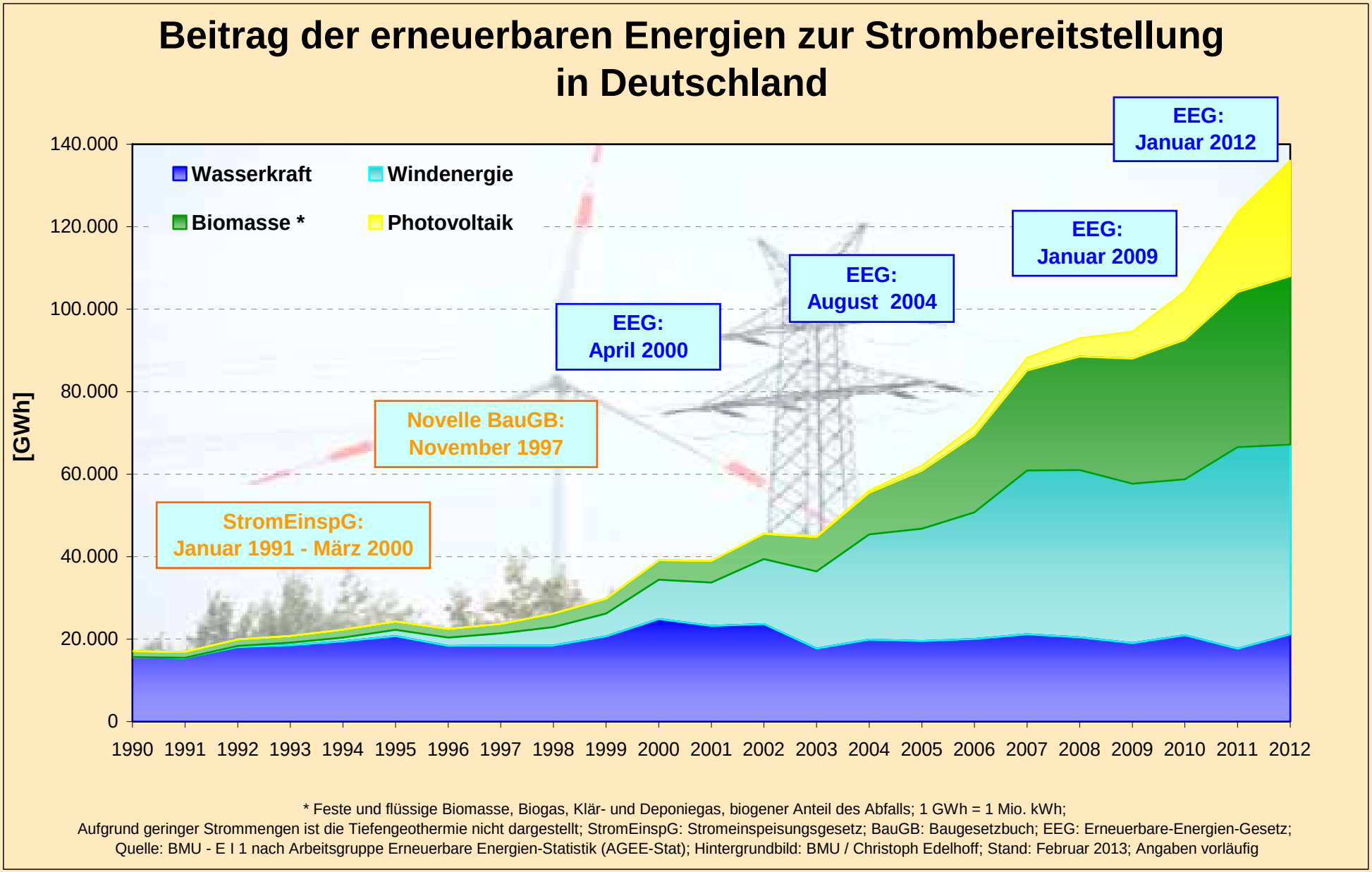
ドイツにおける再生可能エネルギーの状況

Nur zwei Details

2つのディーテールのみ

solarcomplex:

ドイツの電力生産への再生可能得ネルギーの貢献



黄色：太陽光、緑：バイオマス、水色：風力、青：水力

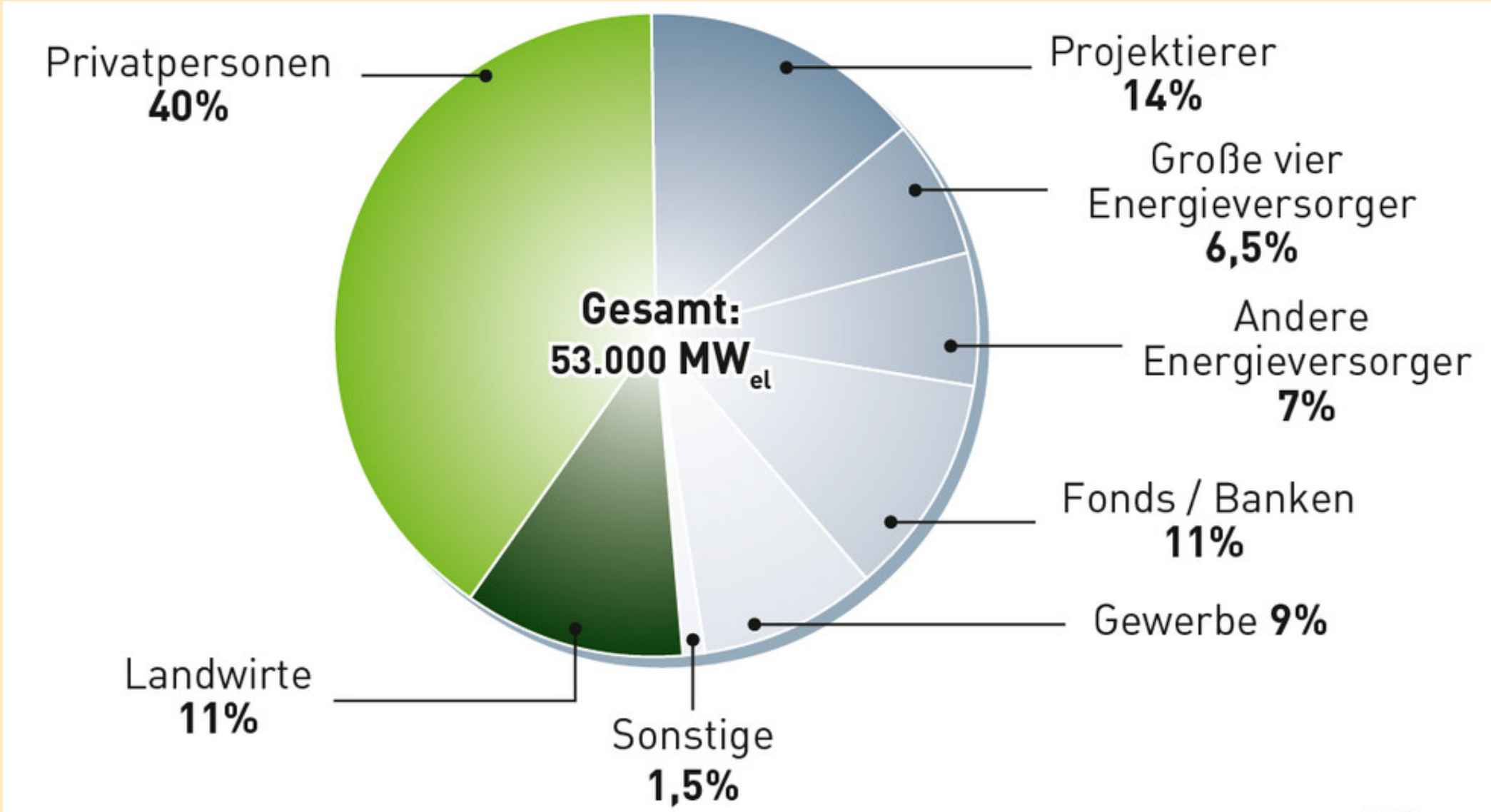
solarcomplex:

Die Energiewende ist von Bürgern finanziert

エネルギーヴェンデ（大転換）は市民の出資で行われている

Eigentumsverteilung an der gesamten bundesweiten installierten eE-Leistung 53.000 M

ドイツ全国の再エネ発電設備の総設置出力53000MWに占める所有者の割合



solarcomplex:

Das Bürgerunternehmen Solarcomplex

市民企業ソーラーコンプレックス社

Ein Baustein der Energiewende in Deutschland

ドイツエネルギーヴェンデ（大転換）の1パーツ

Die 3 wesentlichen Aspekte von solarcomplex

ソーラーコンプレックスの3つの基本姿勢

solarcomplex:

1. Die Zukunftsaufgaben werden **konkret** angegangen. solarcomplex wird unternehmerisch tätig, es wird gebaut.

未来の課題に具体的に取り組む。ソーラーコンプレックス は企業活動を行い、建設する。

2. Dies wird **gemeinschaftlich** getan. Jeder kann sich am neu entstehenden Energiesystem beteiligen.

これを共同で行う。誰もが新たに生まれつつある エネルギーシステムに参加できる。

3. solarcomplex ist ausschließlich **regional** tätig. Die Projekte und Anlagen schaffen Beschäftigung und Wertschöpfung vor Ort, schließen die Kreisläufe, reduzieren den Abfluss an Energiekosten.

ソーラーコンプレックスは地域限定で活動する。 プロジェクトや設備は現地の雇用と経済価値を創出し、 循環を閉じ、エネルギーコストの流出を減らす

Ziel von solarcomplex: regionale Energiewende binnen 30 Jahren.

社の目標：30年以内の地域のエネルギーヴェンデ（大転換）

1945 - 1965:

Aufbau der gesamten Infrastruktur eines Landes:
Gebäude, Straßen, Strom-, Wasser-, Energieversorgung, usw.

国の総インフラ構築：
建物、道路、電力や水道、エネルギー供給等

2000 - 2030:

Umbau der bestehenden Infrastruktur im Energiebereich

エネルギー分野の既存インフラの改築

Die technische und finanzielle Machbarkeit steht im historischen Kontext außer Frage

技術的・経済的な実施可能性は歴史的に見ても自明

Solarcomplex hat ca. 1.000 Aktionäre, die Mehrzahl Privatpersonen aus der Umgebung.
Aber auch viele Betriebe aus dem Energie- und Nicht-Energie-Bereich sowie alle regionalen Stadtwerke sind an solarcomplex beteiligt.

**ソーラーコンプレックス社は約1000件の株主を持ち、その多くが近辺の住民。
その他、エネルギーや非エネルギー分野の企業や、地域のすべての自治体公社がソーラーコンプレックスに出資。**

solarcomplex:

2001 - das 1. Projekt: 18 kW auf einer Schule in Singen

初プロジェクト:ジンゲン市の学校上の18kW設備

2011 - über 6 MW　　6MW**以上**

Das ist ein Faktor 300 ! 300**倍**!

solarcomplex:

solarcomplex betreibt bisher erneuerbare Energien-Anlagen zur Nutzung von:

ソーラーコンプレックス社で運営している
再生可能エネルギー設備が利用するのは:

- Solarenergie / Photovoltaik und Solarthermie
  ソーラーエネルギー/ 太陽光発電と太陽熱温水器
- Windkraft **風力**
- Wasserkraft **水力**
- Biogas / Strom u. Wärmeerzeugung **バイオガス/ 電力と熱生産**
- Holzpellets u. Hackschnitzel **木質バイオマス /ペレットとチップ**
- Nahwärmenetze **地域暖房網**

Kurz gesagt: „Alles außer Geothermie“
まとめると:「地熱以外すべて」

Ende der Referats
Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

ご清聴ありがとうございました。
日本のエネルギーヴェンデの成功を祈って!